

SIOLS

siolsvision.de

DEUTSCH	1
ENGLISH	2
FRANÇAIS	2-3
ITALIANO	3-4
POLSKI	4
SUOMALAINEN	4-5
中文	5

DEUTSCH – Gebrauchsanweisung

**SIOLS FUSION // SIOLS INDOOR // SIOLS SYSTEM
// SIOLS SYSTEM PRO // OPTICAL GOGGLE //
AERO GOGGLE // SIOLS SYSTEM RX ADAPTER:**

Alle SIOLS Fassungen sowie SIOLS Sonnengläser entsprechen folgenden Standards und Normen und tragen somit das CE-Zeichen:

Europäische Standards DIN EN ISO 12870 // DIN EN ISO 12312-1 // DIN EN 16128 (sofern anwendbar), folgenden Richtlinien entsprechend:

(EU) 2017/745 Verordnung Medizinprodukte
(EU) 2016/425 Verordnung Persönliche Schutzausrüstung
(EG) NR. 1907/2006 Verordnung zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe

Außerdem erfüllen sie die Norm ANSI Z80.3 (USA). Die Modelle SIOLS FUSION // SIOLS INDOOR entsprechen zusätzlich der deutschen Norm für

Schulsportbrillen DIN 58184.

Die Angaben & Beschreibung der Filterkategorie (=in Europa gebräuchliche Schutzstufe), deren Absorptionswerte und den empfohlenen Einsatz entnehmen Sie bitte der Tabelle in der beigefügten Abbildung zu den Sonnenglaskategorisierungen.

**VERWENDUNGSBEREICHE: SONNENBRILLEN
SYSTEM & SYSTEM PRO // SONNENBRILLEN
FUSION SUN // GOGGLE AERO & OPTICAL
GOGGLE // SIOLS SYSTEM RX ADAPTER**

Ihre Sonnenschutzbrille schützt gegen Blendung vor Sonnenlicht, gegen natürliche UV-Strahlung (100% UV-Schutz), bei Schnee, Regen und Wind. Nicht geeignet als Schutz vor: Aufprall, harten Gegenständen, direktem Blick in die Sonne, Lampen mit hoher Strahlungsenergie, Solarien oder als Schutzbrille bei gefährlichen Arbeiten (z.B. Löten, Schweißen...). Goggles sind nicht für den Straßenverkehr geeignet. Die Filter sind außen mit einer kratzfesten Beschichtung (Hardcoating) und an der Innenseite mit einer beschlagfreien Beschichtung (Antifog coated lens) ausgestattet, wie auch alle Thermomodelle.

Sonnenbrillen der Kategorie 4 sind nicht im Straßenverkehr zugelassen. Sonnenbrillen und phototrope Filter mit einem Lichtabsorptionsgrad in hellem Zustand von mehr als 25% dürfen in der Dämmerung oder bei Nacht im Straßenverkehr

nicht getragen werden.

PFLEGE: Das beiliegende Microfasersäckchen schützt beim Transport und kann auch zur Reinigung verwendet werden. Bei unsachgemäßer Behandlung und Reinigung kann die Garantie nicht übernommen werden. Zur Reinigung nur ein weiches Brillenputztuch verwenden. Starke Verschmutzungen mit Wasser und einem milden Spülmittel entfernen. Keine Lösungsmittel wie Alkohol oder Aceton verwenden! Am besten immer in einem Etui aufbewahren. Verkratzte oder beschädigte Gläser oder Fassungen nicht mehr verwenden.

Haftung für Schäden, die durch das Tragen einer beschädigten Brille entstehen, sind aus der Gewährleistung ausgeschlossen.

Weisen Sie auch andere Personen, vor allem Kinder, auf diese Gefahren hin!

PRODUKTGARANTIE: Es gelten die nationalen Garantie- und Gewährleistungsbestimmungen.



Gebrauchsanweisung
Instructions for use
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
instrukcja użycia
Käyttöohjeet
使用说明

EU-Konformitätserklärung
Declaration of conformity EU
Déclaration de conformité UE
Dichiarazione di conformità UE
Deklaracja zgodności UE
EU-vaatimusten mukaisuusvakuutus
歐盟符合性声明

Engineered in Germany.



ENGLISH – Instructions for use

**SIOLS FUSION // SIOLS INDOOR // SIOLS SYSTEM
// SIOLS SYSTEM PRO // OPTICAL GOGGLE //
AERO GOGGLE // SIOLS SYSTEM RX ADAPTER:**

All SIOLS frames and SIOLS sun lenses comply with European standards EN ISO 12870, EN 12312-1, EN 16128 (if applicable) and also German standard DIN 58184

Regulation (EU) 2017/745 of the European Parliament and of the Council on medical devices

Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council on personal protective equipment,

Regulation (EC) NO 1907/2006 on the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH)

They also meet the ANSI Z80.3 (USA) standard.

The **SIOLS FUSION // SIOLS INDOOR** models also comply with the German standard for school sports glasses DIN 58184.

The information and description of the filter category (= protection level commonly used in Europe), their absorption values and the recommen-

ded use can be found in the table in the attached figure for the sun glass categorizations.

AREAS OF USE: SUN GLASSES SYSTEM & SYSTEM PRO // SUN GLASSES FUSION SUN // GOGGLE AERO & OPTICAL GOGGLE // SIOLS SYSTEM RX ADAPTER

Your sun glasses protect against glare from sunlight, against natural UV radiation (100% UV protection), in snow, rain and wind. Not suitable as protection against: impacts, hard objects, direct gaze into the sun, lamps with high radiant energy, solariums or as protective glasses for dangerous work (e.g. soldering, welding...). Goggles are not suitable for road traffic. The filters are equipped with a scratch-resistant coating (hard coating) on the outside and an anti-fog coating (Antifog coated lens) on the inside, as are all thermal models.

Category 4 sunglasses must not be used when driving. Sunglasses and photochromic filters with a light absorption coefficient of more than 25% in bright conditions must not be worn in traffic at dusk or at night.

CARE: The included microfiber bag protects during transport and can also be used for cleaning. The guarantee cannot be accepted in the event of improper handling and cleaning. Only use a

soft glasses cleaning cloth for cleaning. Remove heavy dirt with water and a mild detergent. Do not use solvents such as alcohol or acetone! It is best to always store it in a case. Stop using scratched or damaged lenses or frames.

Liability for damage caused by wearing damaged glasses is excluded from the warranty.

Also point out these dangers to other people, especially children!

PRODUCT GUARANTEE: The national guarantee and warranty regulations apply.



FRANÇAIS – Mode d'emploi

**SIOLS FUSION // SIOLS INDOOR // SIOLS SYSTEM
// SIOLS SYSTEM PRO // OPTICAL GOGGLE //
AERO GOGGLE // SIOLS SYSTEM RX ADAPTER:**

Toutes les montures SIOLS et les verres solaires SIOLS sont conformes aux standards et normes

suivants et portent donc le marquage CE:

Conforme aux normes européennes EN ISO 12870, EN 12312-1, EN 16128 (le cas échéant) ainsi qu'à la norme allemande DIN 58184:

Regelment (UE) 2017/745 du Parlement Européen et du Conseil relatif aux dispositifs médicaux

Règlement (UE) 2016/425 du Parlement Européen et du Conseil relatif aux équipements de protection individuelle.

Règlement (CE) N O 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH)

Ils répondent également à la norme ANSI Z80.3 (USA).

Les modèles **SIOLS FUSION // SIOLS INDOOR** sont également conformes à la norme allemande pour les lunettes de sport scolaires DIN 58184.

Les informations et la description de la catégorie de filtre (=niveau de protection couramment utilisé en Europe), leurs valeurs d'absorption et l'utilisation recommandée se trouvent dans le tableau de la figure ci-jointe pour les catégories des lunettes solaires.

DOMAINES D'UTILISATION: LUNETTES DE SOLEIL SYSTEM & SYSTEM PRO // LUNETTES DE SOLEIL FUSION SUN // GOGGLE AERO & OPTICAL GOGGLE // SIOLS SYSTEM RX ADAPTER

Vos lunettes de soleil protègent de l'éblouissement du soleil, des rayons UV naturels (protection UV à 100 %), de la neige, de la pluie et du vent. Ne convient pas comme protection contre : les chocs, les objets durs, le regard direct vers le soleil, les lampes à haute énergie rayonnante, les solariums ou comme lunettes de protection pour les travaux dangereux (par ex. brasage, soudage...). Les lunettes ne sont pas adaptées à la circulation routière. Les filtres sont équipés d'un revêtement anti-rayures (revêtement dur) à l'extérieur et d'un revêtement antibuée (lentille enduite Antifog) à l'intérieur, comme le sont tous les modèles thermiques.

Les lunettes de soleil de catégorie 4 ne sont pas autorisées sur la route. Les lunettes de soleil et les filtres photochromiques ayant un coefficient d'absorption lumineuse supérieur à 25 % dans des conditions de luminosité ne doivent pas être portés dans la circulation au crépuscule ou la nuit.

ENTRETIEN: Le sac en microfibre inclus protège pendant le transport et peut également être utilisé pour le nettoyage. La garantie ne pourra être acceptée en cas de mauvaise manipulation et

nettoyage. Utilisez uniquement un chiffon doux pour nettoyer les lunettes. Enlevez les saletés tenaces avec de l'eau et un détergent doux. N'utilisez pas de solvants tels que l'alcool ou l'acétone ! Il est préférable de toujours le conserver dans un étui. Arrêtez d'utiliser des verres ou des montures rayés ou endommagés.

La responsabilité pour les dommages causés par le port de lunettes endommagées est exclue de la garantie.

Signalez également ces dangers aux autres personnes, notamment aux enfants !

GARANTIE PRODUIT: Les réglementations nationales en matière de garantie et de garantie s'appliquent.



ITALIANO – Istruzioni per l'uso

SIOLS FUSION // SIOLS INDOOR // SIOLS SYSTEM // SIOLS SYSTEM PRO // OPTICAL GOGGLE // AERO GOGGLE // SIOLS SYSTEM RX ADAPTER:

Tutte le montature SIOLS e le lenti da sole SIOLS sono conformi con i seguenti standard:

Si conforma agli standard europei EN ISO 12870, EN 12312-1, EN 16128 (se applicabile) e anche allo standard tedesco DIN 58184.

Regolamento (UE) 2017/745 del Parlamento europeo e del Consiglio sui dispositivi medici

Regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento europeo e del Consiglio sugli equipaggiamenti di protezione individuale,

Regolamento (CE) N. 1907/2006 sulle sostanze chimiche (REACH)

Rispettano anche lo standard ANSI Z80.3 (USA).

I modelli **SIOLS FUSION // SIOLS INDOOR** sono conformi anche allo standard tedesco per gli occhiali da sport scolastici DIN 58184.

Le informazioni e la descrizione della categoria del filtro (= livello di protezione comunemente usato in Europa), i valori di assorbimento e l'uso raccomandato si trovano nella tabella nella figura allegata per le categorie degli occhiali da sole.

AREE DI UTILIZZO: SISTEMA DI OCCHIALI DA SOLE & SISTEMA PRO // OCCHIALI DA SOLE FUSION

SUN // MASCHERA AERO & MASCHERA OTTICA // ADATTATORE RX SIOLS SYSTEM

I tuoi occhiali da sole proteggono contro l'abbagliamento dal sole, contro le radiazioni UV naturali (protezione al 100% contro i raggi UV), nella neve, pioggia e vento. Non adatti come protezione contro: urti, oggetti duri, sguardo diretto nel sole, lampade ad alta energia radiante, solarium o come occhiali protettivi per lavori pericolosi (ad esempio, saldatura, saldatura...). Le maschere non sono adatte per la circolazione stradale. I filtri sono dotati di un rivestimento antigraffio (rivestimento rigido) all'esterno e di un rivestimento anti-appannamento (lente rivestita Antifog) all'interno, come tutti i modelli termici.

Gli occhiali di categoria 4 non devono essere utilizzati durante la guida. Gli occhiali da sole e i filtri fotocromatici con un coefficiente di assorbimento della luce superiore al 25% in condizioni di forte luminosità non devono essere indossati nel traffico al crepuscolo o di notte.

CURA: La custodia in microfibra inclusa protegge durante il trasporto e può essere utilizzata anche per la pulizia. La garanzia non può essere accettata in caso di maneggi e pulizie improprie. Utilizzare solo un panno morbido per la pulizia degli occhiali. Rimuovere lo sporco pesante con acqua e un detergente delicato. Non utilizzare sol-

venti come alcol o acetone! È meglio conservarli sempre in una custodia. Smettere di utilizzare lenti o montature graffiate o danneggiate.

La responsabilità per i danni causati dall'uso di occhiali danneggiati è esclusa dalla garanzia.

Avverti anche altre persone di questi pericoli, soprattutto i bambini!

GARANZIA PRODOTTO: Si applicano le normative nazionali sulla garanzia e l'assistenza tecnica.



POLSKI – instrukcja użycia

SIOLS FUSION // SIOLS INDOOR // SIOLS SYSTEM // SIOLS SYSTEM PRO // OKULARY OPTYCZNE // OKULARY AERO // ADAPTER SIOLS SYSTEM RX: Wszystkie oprawki SIOLS i soczewki przeciwsłoneczne SIOLS są zgodne z Europejskimi normami EN ISO 12870, EN 12312-1, EN 16128 (jeśli dotyczy) oraz niemiecką normą DIN 58184.

Rozporządzenie (UE) 2017/745 Parlamentu Euro-

pejskiego i Rady dotyczące wyrobów medycznych.

Rozporządzenie (UE) 2016/425 Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczące środków ochrony osobistej.

Rozporządzenie (WE) NR 1907/2006 dotyczącej rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

Spełniają również normę ANSI Z80.3 (USA).

Modele **SIOLS FUSION // SIOLS INDOOR** spełniają również niemiecki standard dotyczący okularów sportowych do nauki DIN 58184.

Informacje i opis kategorii filtrów (= poziom ochrony powszechnie stosowany w Europie), ich wartości absorpcji oraz zalecane zastosowanie można znaleźć w tabeli na załączonym rysunku dotyczącym kategorii okularów przeciwsłonecznych.

ZAKRES UŻYCIA: SYSTEM OKULARÓW PRZECIWSŁONECZNYCH & SYSTEM PRO // OKULARY PRZECIWSŁONECZNE FUSION SUN // OKULARY AERO & OKULARY OPTYCZNE // ADAPTER SIOLS SYSTEM RX

Twoje okulary przeciwsłoneczne chronią przed

oślepieniem światłem słonecznym, przed naturalnym promieniowaniem UV (100% ochrony UV), w śniegu, deszczu i wietrze. Nie nadają się jako ochrona przed: uderzeniami, twardymi przedmiotami, bezpośrednim patrzeniem w słońce, lampami o wysokiej energii promieniowania, solarium lub jako okulary ochronne do niebezpiecznej pracy (np. lutowanie, spawanie...). Okulary nie nadają się do ruchu drogowego. Filtry są wyposażone w powłokę odporną na zarysowania (twardą powłokę) na zewnątrz i powłokę przeciwmgielną (soczewki pokryte Antifog) od wewnątrz, tak jak wszystkie modele termiczne.

Okulary kategorii 4 nie mogą być używane podczas jazdy. Okulary przeciwsłoneczne i filtry fotochromowe o współczynniku absorpcji światła większym niż 25% w jasnych warunkach nie mogą być noszone w ruchu drogowym o zmierzchu lub w nocy.

PIELĘGNACJA: Dołączony woreczek z mikrofibry chroni podczas transportu i może być również używany do czyszczenia. Gwarancji nie można przyjąć w przypadku niewłaściwego użytkowania i czyszczenia. Do czyszczenia używaj tylko miękkiej ściereczki do okularów. Usuń mocne zabrudzenia wodą i łagodnym detergentem. Nie używaj rozpuszczalników, takich jak alkohol czy aceton! Najlepiej przechowywać zawsze w etui.

Przestań używać porysowanych lub uszkodzonych soczewek lub oprawek.

Odpowiedzialność za szkody spowodowane noszeniem uszkodzonych okularów jest wyłączona z gwarancji. Poinformuj również innych, zwłaszcza dzieci, o tych zagrożeniach!

GWARANCJA PRODUKTU: Obowiązują krajowe przepisy dotyczące gwarancji i rękojmi.



SUOMALAINEN – Käyttöohjeet

SIOLS FUSION // SIOLS INDOOR // SIOLS SYSTEM // SIOLS SYSTEM PRO // OKULARY OPTYCZNE // OKULARY AERO // ADAPTER SIOLS SYSTEM RX:

Kaikki SIOLS-kehukset ja SIOLS-aurinkolinssit noudattavat ja täyttävät eurooppalaiset standardit EN ISO 12870, EN 12312-1, EN 16128 (jos sovellettavissa) ja myös saksalainen standardi DIN 58184.

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU)

2017/745 lääkinällisistä laitteista

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/425 henkilönsuojaimista,

Asetus (EY) N:O 1907/2006 kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH)

Ne täyttävät myös ANSI Z80.3 (USA) -standardin.

SIOLS FUSION // SIOLS INDOOR -mallit täyttävät myös saksalaisen koulu-urheilulasistandardin DIN 58184.

Suodatinkategorian tiedot ja kuvaus (= Euroopassa yleisesti käytetty suojataso), niiden absorvointiarvot ja suositeltu käyttö löytyvät liitteenä olevan kuvan taulukosta aurinkolasien luokittelulle.

KÄYTTÖALUEET: AURINKOLASIT SYSTEM & SYSTEM PRO // AURINKOLASIT FUSION SUN // GOGGLE AERO & OPTICAL GOGGLE // SIOLS SYSTEM RX ADAPTER

Aurinkolasisi suojaavat auringonvalon häikäisyltä, luonnolliselta UV-säteilyltä (100 % UV-suojaa), lumessa, sateessa ja tuulessa. Ei sovellu suojaksi iskuilta, koviilta esineiltä, suoralta katseelta aurinkoon, korkean säteilyenergian lamputta,

solariumilta tai suojalaseiksi vaarallisiin töihin (esim. juottaminen, hitsaus...). Laskettelulasit (Goggles) eivät sovellu tieliikenteeseen. Suodattimet on varustettu naarmuuntumattomalla pinnoitteella (kova pinnoite) ulkopuolelta ja hururtumista estävällä pinnoitteella (Antifog coated lens), kuten kaikki lämpömallit.

Luokan 4 aurinkolaseja ei saa käyttää autolla ajon aikana. Aurinkolaseja ja fotokromaattisia suodattimia, joiden valon absorvointikerroin kirkaissa olosuhteissa on yli 25 %, ei saa käyttää liikenteessä hämärässä tai yöllä.

HOITO: Mukana oleva mikrokuitupussi suojaa kuljetuksen aikana ja sitä voidaan käyttää myös puhdistukseen. Takuuta ei voida hyväksyä virheellisestä käsittelystä ja puhdistuksesta. Käytä puhdistukseen vain pehmeää silmälasien puhdistusliinaa. Poista voimakas lika vedellä ja miedolla pesuaineella. Älä käytä liuottimia, kuten alkoholia tai asetonia! Linssit on parasta säilyttää aina kotelossa. Älä käytä naarmuuntuneita tai vaurioituneita linssejä tai kehyksiä.

Takuu ei kata vastuuta vaurioituneiden lasien käytöstä aiheutuneista vahingoista. Osoita nämä vaarat myös muille ihmisille, erityisesti lapsille!

TUOTETAKUU: Kansalliset takuu- ja takuumääräykset ovat voimassa.

中文 使用说明

SIOLS FUSION // SIOLS INDOOR // SIOLS SYSTEM // SIOLS SYSTEM PRO // 光學護目鏡 // AERO 護目鏡 // SIOLS SYSTEM RX 轉接框

所有 SIOLS 鏡框與 SIOLS 太陽眼鏡符合符合歐洲標準 EN ISO 12870, EN 12312-1, EN 16128 (如果適用) 與德國標準 DIN 58184

E 歐洲議會與理事會醫療器材之歐盟規範 (EU) 2017/745 歐洲議會與理事會個人防護裝置之歐盟規範 (EU) 2016/425 《關於化學品註冊、評估、授權和限制法規》之歐盟規範 (EC) 1907/2006 也符合美國 ANSI Z80.3 標準。

SIOLS Fusion // SIOLS Indoor 型號也符合德國學校運動眼鏡標準 DIN 58184。

濾光片類別 (= 歐洲常用的防護等級) 的資訊和描述、其吸收值與建議使用條件可以在附圖中太陽眼鏡分類表格中找到。

使用領域: 太陽眼鏡 SYSTEM 和 SYSTEM PRO // 太陽眼鏡 FUSION SUN // AERO 護目鏡和光學護目鏡 // SIOLS SYSTEM RX 轉接框

您的太陽眼鏡可防止來自太陽眩光、自然紫外線輻射 (100% 紫外線防護)、雪、雨和風所造成的傷害。不適用於下列防護: 衝擊、硬物、直視陽光、高能輻射燈源、日曬機或作為危險工作 (例如軟焊、焊接...) 之防



























護。護目鏡不適合道路駕駛使用。濾鏡的外側配有防刮塗層 (硬質塗層)、內側配有防霧塗層 (防霧塗層鏡片), 所有的冬季型號也是。駕駛時絕對不得配戴第 4 級太陽眼鏡。黃昏或夜間交通中不得配戴明亮條件下光吸收係數超過 25% 的太陽眼鏡及光致變色濾鏡。





















保養: 隨附的超細纖維袋可在攜帶時提供保護, 也可用於清潔。

如果處理和清潔不當, 則無法提供保固。僅可使用柔軟的眼鏡清潔布進行清潔。嚴重污垢需使用水與溫和清潔劑清除。不可使用酒精或丙酮等溶劑! 最好始終存放於盒內。鏡片或鏡框有刮痕或損壞, 請停止使用。因配戴損壞的眼鏡而造成的傷害, 不在保固責任範圍內。以上行為也會造成他人的危險, 尤其是對兒童的危險。

產品保證: 適用於國家保證和保固規範。



Modell Model Modèle Modello Model Malli 型號	Glasfarbe Color of glass Couleur du verre Colore della lente Kolor soczewki Lasin väri 鏡片顏色	Norm Standard Défaut Standard Standard Vakio 標準	Schutzstufe/ Filterkategorie Filter category / Protection Level Catégorie de filtre / Niveau de protection Categoría del filtro / Livello di protezione Kategoria filtra / poziom ochrony Suodatinluokka / suojautaso 濾鏡分類 / 防護等級	Absorptionswerte Absorption values Valeurs d'absorption Valori di assorbimento Wartości absorpcji Absorptioarvot 吸收率	0	1	2	3	4	Schutz in % Protection in % Protection en % Protezione in % Ochrona w % Suojaus % 防護率 (%)	Verkehrstauglichkeit Approved for traffic Approuvé pour le trafic Approvato per la circolazione stradale Zatwierdzone do ruchu drogowego Hyväksytty liikenteeseen 可用於駕駛	
										UV400*		
					0-20%	20-57%	57-82%	82-92%	92-97%			
SIOLS Fusion Sun Clip	Grey Polarizing		DIN EN ISO 12312-1	2				X		100	✓	—
SIOLS Optical Goggle	Blue Mirror		DIN EN ISO 12312-1	2				X		100	✓	—
SIOLS Optical Goggle	Yellow Mirror		DIN EN ISO 12312-1	1		X				100	✓	—
SIOLS Optical Goggle	Orange Pure		DIN EN ISO 12312-1	1		X				100	✓	—
SIOLS AERO Goggle	Glacier		DIN EN ISO 12312-1	2				X		100	✓	—
SIOLS AERO Goggle	Yellow Orange		DIN EN ISO 12312-1	1		X				100	✓	—
SIOLS System & System PRO	Rose		DIN EN ISO 12312-1	1		X				100	✓	—
SIOLS System & System PRO	Peach		DIN EN ISO 12312-1	1		X				100	✓	—
SIOLS System & System PRO	Focus		DIN EN ISO 12312-1	2				X		100	✓	—
SIOLS System & System PRO	Blackberry		DIN EN ISO 12312-1	2				X		100	✓	—
SIOLS System & System PRO	Yellow Polarizing		DIN EN ISO 12312-1	1		X				100	✓	—
SIOLS System & System PRO	Grey Polarizing		DIN EN ISO 12312-1	2				X		100	✓	—
SIOLS System & System PRO	Brown Polarizing		DIN EN ISO 12312-1	2				X		100	✓	—
SIOLS System & System PRO	Clear Pure		DIN EN ISO 12312-1	0	X					100	✓	✓
SIOLS System & System PRO	Orange Pure		DIN EN ISO 12312-1	1		X				100	✓	—
SIOLS System & System PRO	Clear Mirror		DIN EN ISO 12312-1	1		X				100	✓	—
SIOLS System & System PRO	Orange Mirror		DIN EN ISO 12312-1	2				X		100	✓	—
SIOLS System & System PRO	Red Mirror		DIN EN ISO 12312-1	2				X		100	✓	—
SIOLS System & System PRO	Focus		DIN EN ISO 12312-1	2				X		100	✓	—

Modell Model Modèle Modello Model Malli 型號	Glasfarbe Color of glass Couleur du verre Colore della lente Kolor soczewki Lasin väri 鏡片顏色	Norm Standard Défaut Standard Standard Standard Vakio 標準	Schutzstufe/ Filterkategorie / Filter category / Protection Level Catégorie de filtre / Niveau de protection Categoria del filtro / Livello di protezione Kategoria filtra / poziom ochrony Suodatinluokka / suojautaso 濾鏡分類 / 防護等級	Absorptionswerte Absorption values Valeurs d'absorption Valori di assorbimento Wartości absorpcji Absorptioarvot 吸收率	0	1	2	3	4	Schutz in % Protection in % Protection en % Protezione in % Ochrona w % Suojaus % 防護率 (%)	Verkehrstauglichkeit Approved for traffic Approuvé pour le trafic Approvato per la circolazione stradale Zatwierdzone do ruchu drogowego Hyväksytty liikenteeseen 可用於駕駛	
										UV400*		
					0-20%	20-57%	57-82%	82-92%	92-97%			
SIOLS System & System PRO	Brown Mirror		DIN EN ISO 12312-1	3	85%				X	100	✓	—
SIOLS System & System PRO	Vario Clear		DIN EN ISO 12312-1	0-2	5-75%	X	X	X		100	✓	✓
SIOLS System & System PRO	Vario Contrast		DIN EN ISO 12312-1	1-3	20 -85%		X	X	X	100	✓	—
SIOLS System PRO	Blackberry Mirror		DIN EN ISO 12312-1	2	80%			X		100	✓	—
SIOLS System PRO	Black Diamond Mirror		DIN EN ISO 12312-1	2	75%			X		100	✓	—
SIOLS System PRO	Peach Mirror		DIN EN ISO 12312-1	1	30%		X			100	✓	—
SIOLS System PRO	Gold Mirror		DIN EN ISO 12312-1	2	80%			X		100	✓	—
SIOLS System PRO	Vario Photochromatic Red Mirror		DIN EN ISO 12312-1	0-2	15-75%	X	X	X		100	✓	—
SIOLS System PRO	Vario Photochromatic Blue Mirror		DIN EN ISO 12312-1	0-2	15-75%	X	X	X		100	✓	—
SIOLS System PRO	Glacier Gold Mirror		DIN EN ISO 12312-1	4	92%				X	100	—	—
Carbon Limited Clip3001-1	Grey Polarizing		DIN EN ISO 12312-1	2	75%			X		100	✓	—
Carbon Limited Clip3002-1	Grey Polarizing		DIN EN ISO 12312-1	2	75%			X		100	✓	—
Carbon Limited Clip3003-1	Grey Polarizing		DIN EN ISO 12312-1	2	75%			X		100	✓	—

*: alle Lichtstrahlung kleiner als 400 Nanometer wird blockiert

*: all light radiation smaller than 400 nanometers is blocked

*: tout rayonnement lumineux inférieur à 400 nanomètres est bloqué

*: tutte le radiazioni luminose inferiori a 400 nanometri vengono bloccate

*: cale promieniowanie świetlne mniejsze niż 400 nanometrów jest blokowane

*: kaikki alle 400 nanometrin valosäteily on estetty

*: 所有小于 400 纳米的光辐射均被阻挡